



# USTM

Professional  
water filters

**SK**

Montáž filtračného systému **AQUA LINE**

**CZ**

Montáž filtračního systému **AQUA LINE**



## Obsah

|                                           |        |
|-------------------------------------------|--------|
| 1. Obsah súpravy                          | str. 1 |
| 2. Všeobecné informácie                   | str. 1 |
| 3. Návod na použitie testu tvrdosti vody  | str. 2 |
| 4. Návod na použitie indikátora Timestrip | str. 2 |
| 5. Montáž batérie                         | str. 3 |
| 6. Príprava na montáž filtračnej vložky   | str. 4 |
| 7. Montáž filtračnej vložky               | str. 5 |

### 1. Obsah súpravy

1. Filtračná vložka Aqua Line Fresh / Aqua Line Soft / Aqua Line Mineral+ \*
2. Jednoduchá batéria New Style / Black Style \*
3. Pripojovacia hadička
4. Montážne príslušenstvo
5. Indikátor Timestrip 6 mesiacov / 12 mesiacov \*
6. Testovací prúžok tvrdosti vody (iba vo verzii Soft)

\* podľa zvolenej súpravy

### 2. Všeobecné informácie

Filtračné vložky zo série Aqua Line zlepšujú kvalitu vody, avšak nie sú určené na úpravu vody, ktorá nespĺňa normy pre pitnú vodu. Filter sa môže používať len s vodou, ktorá spĺňa platné normy kvality pitnej vody.

Filter je potrebné pripojiť výhradne na prívod studenej vody. Pripojenie na teplú vodu môže spôsobiť poškodenie vložky alebo zhoršenie kvality filtrácie.

Ak sa filter nepoužíval dlhšie ako 3 dni, pred opätovným použitím je potrebné ho prepláchnuť približne 2–3 minúty, aby sa zabezpečila čerstvosť a správna kvalita vody.

V prípade, že tlak vo vodovodnej inštalácii presahuje 4 bary, je nevyhnutná montáž reduktora tlaku. Tým sa filter chráni pred poškodením a predlžuje sa jeho životnosť.

Po inštalácii novej filtračnej vložky je potrebné ju prepláchnuť vodou približne 2 minúty. Až potom je voda vhodná na pitie a úplne bezpečná.

Pri filtračnej vložke na zmäkčenie vody Aqua Line Soft je prirodzeným javom jemne sladkastá chuť vody na začiatku používania. Ide o úplne normálny jav, ktorý po krátkom čase zmizne.

Pri vložkách Aqua Line Mineral+ a Aqua Line Fresh môže mať voda počas prvých 2 minút po inštalácii mierne zafarbený odtieň. Tento jav je prirodzený pre vložky obsahujúce aktívne uhlie a zmizne po krátkom prepláchnutí. Po tomto čase je voda úplne bezpečná na pitie.

## Podrobná životnosť vložiek

| Typ vložky         | Maximálna kapacita filtra v litroch | Maximálny čas prevádzky (dni) |
|--------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| Aqua Line Fresh    | 8,000                               | 365                           |
| Aqua Line Soft     | 900                                 | 180                           |
| Aqua Line Mineral+ | 8,000                               | 365                           |

Podrobná životnosť pre vložku Aqua Line Soft so zohľadnením tvrdosti vody.

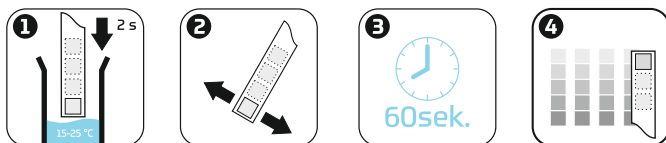
| Výsledok testu tvrdosti vody                                                                           | Optimálny čas prevádzky filtra (dni) | Kapacita filtra v litroch |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|
| mäkká voda<br>         | 180                                  | 900                       |
| stredne tvrdá voda<br> | 90                                   | 450                       |
| tvrdá voda<br>         | 60                                   | 300                       |
| veľmi tvrdá voda<br>   | 30                                   | 150                       |

Filtračnú vložku je potrebné vymeniť bezodkladne, ak nastane niektorá z nasledujúcich situácií:

- zreteľné zhoršenie chuti alebo vône filtrovanej vody,
- uplynutie maximálne odporúčaného času prevádzky filtra,
- dosiahnutie maximálnej kapacity,
- objavenie sa usadenín vodného kameňa vo vode (týka sa vložky Aqua Line Soft).

### 3. Návod na použitie testu tvrdosti vody

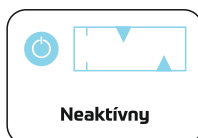
Na zistenie tvrdosti vody je potrebné použiť testovací prúžok (iba vo verzii Aqua Line Soft).



### 4. Návod na použitie indikátora Timestrip

Pre jednoduchšiu kontrolu obdobia používania filtra je súprava vybavená Timestripom – jednorazovým indikátorom času. Umožňuje jednoduchým a prehľadným spôsobom sledovať, kedy je potrebné vložku vymeniť. S postupom času sa indikátor postupne sfarbuje do červena. Keď sa celá plocha Timestripu zmení na červenú, znamená to, že je potrebné filter vymeniť za nový.

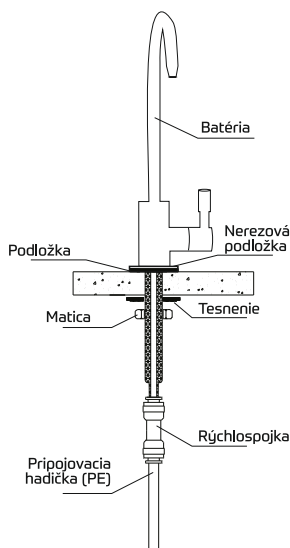
1. Odlepte ochrannú fóliu
2. Prilepte Timestrip na telo vložky
3. Stlačte tlačidlo



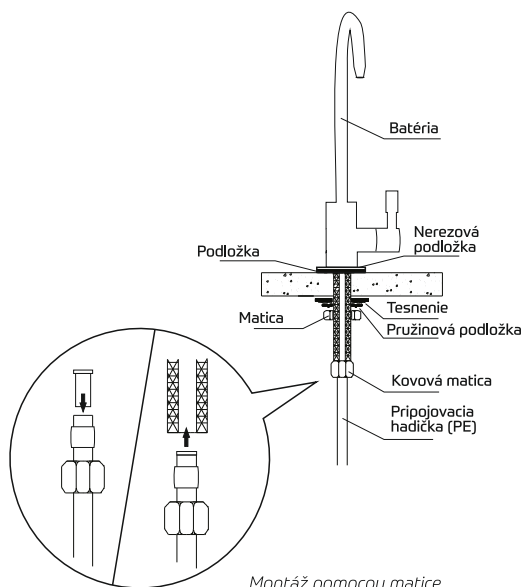
## 5. Montáž batérie

1. Potrebne náradie a materiály: vŕtačka, vrták  $\varnothing 12$ .
2. Podľa preferencií používateľa určte miesto pre batériu na kuchynskej pracovnej doske alebo v umývadle.
3. Počas vŕtania používajte vŕtáky určené na materiál, z ktorého je vyrobená pracovná doska alebo umývadlo.
4. Dbajte na opatrnosť počas vŕtania.
5. Po vŕtaní očistite miesto od triesok a nečistôt.
6. Ak v dreze alebo umývadle existuje otvor na pripojenie dávkovača mydla alebo prostriedku na umývanie riadu, je možné ho využiť na priamu montáž batérie.
7. Potrebne náradie a materiály: nastaviteľný kľúč, nožík, batéria, spojky na pripojovaciu hadičku a pod.
8. Odskrutkujte maticu pod batériou, potom zasunte základňu z nehrdzavejúcej ocele s ochrannou fóliou a veľkou gumovou podložkou do závitovej tuleje určenej na osadenie do pracovnej dosky. Následne nasadte kovovú tesniacu podložku, malú tesniacu podložku a pod. do závitovej tuleje a prišróbujte kovovú maticu k batérii. Upevnite batériu tak, aby sa základňa batérie neotáčala.
9. Skrátte pripojovaciu hadičku na vhodnú dĺžku, pripojte batériu k výstupnému konektoru vody zariadenia pomocou rýchlospojky alebo kovovej matice a pripojovacej hadičky na jednom konci, dotiahnite maticu a upevnite batériu.

V závislosti od sady sú k dispozícii dva typy montáže batérie.



Montáž pomocou rýchlospojky



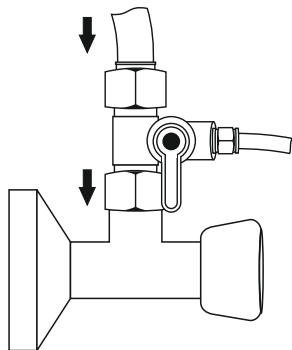
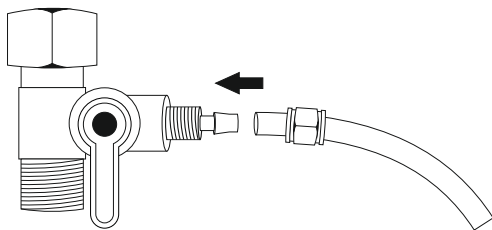
Montáž pomocou matice

## 6. Príprava na montáž filtračnej vložky

1. Zatvorte hlavný ventil vody

2. Odskrutkujte vystuženú flexibilnú hadičku a na jej miesto pripevnite dodaný T-kus s ventilom. Priskrutkujte vystuženú flexibilnú hadičku k pripojovaciemu T-kusu.

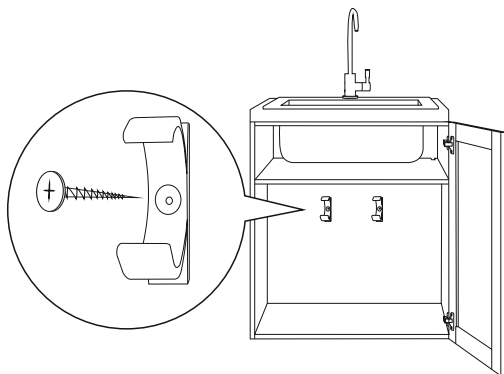
3. Priloženú hadičku rozstrihnite na dve časti, aby bolo možné pripojiť filter k batérii a k ventilu studenej vody. Jednu časť hadičky pripojte k pripojovaciemu T-kusu s ventilom a dotiahnite maticou.



4. Montáž držiakov pod drezom:

Pri montáži filtra vyberte miesto v skrinke, ktoré nebude kolidovať s inými zariadeniami, ako sú koše na odpadky a pod. Filter pevne pripevnite na bok skrinky pomocou priložených 2,5" držiakov zo štartovacej sady.

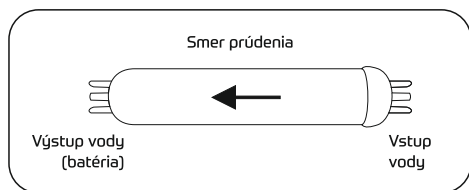
Pripevnite držiaky skrutkami.  
Filter zatlačte do držiakov.  
V prípade pochybností alebo problémov s montážou sa odporúča konzultovať s profesionálnym inštalatérom.



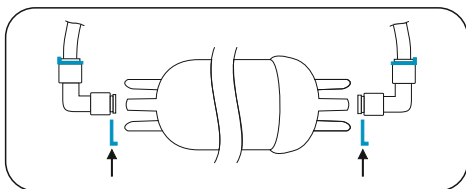
Filter je možné namontovať v horizontálnej aj vertikálnej polohe. Možná je inštalácia na zadnej stene skrinky alebo na jej bočných stenách – podľa dostupného miesta a pohodlia používateľa.

## 7. Montáž filtračnej vložky

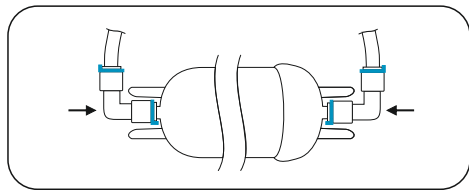
**1. Venujte pozornosť smeru prúdenia vody označenému na štítku**



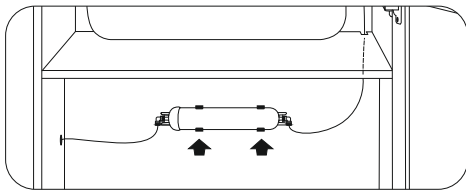
**2. Zasuňte zabezpečovacie klipy do drážok kolienka**



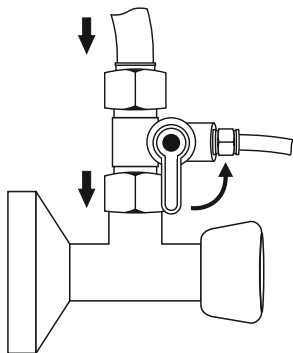
**3. Vložte kolienka a pritlačte ich až na doraz na výstupoch filtra**



**4. Vložte filter do držiakov**



**5. Kontrola tesnosti a preplach filtra:**



Otvorte hlavný ventil prívodnej vody a skontrolujte, či nedochádza k únikom v miestach pripojenia

Po montáži prepláchnite filter tým, že necháte pretekať vodu približne 2 minúty. Šedé sfarbenie vody je prirodzeným dôsledkom preplachovania aktívneho uhlia obsiahnutého vo filtroch!

## Montáž filtračního systému AQUA LINE

|                                         |       |         |
|-----------------------------------------|-------|---------|
| 1. Obsah sady                           | ..... | str. 6  |
| 2. Všeobecné informace                  | ..... | str. 6  |
| 3. Návod k použití testu tvrdosti vody  | ..... | str. 7  |
| 4. Návod k použití indikátoru Timestrip | ..... | str. 7  |
| 5. Montáž baterie                       | ..... | str. 8  |
| 6. Příprava na montáž filtrační vložky  | ..... | str. 9  |
| 7. Montáž filtrační vložky              | ..... | str. 10 |

### 1. Obsah sady

1. Filtrační vložka Aqua Line Fresh / Aqua Line Soft / Aqua Line Mineral+ \*
2. Jednoduchá baterie New Style / Black Style \*
3. Připojovací hadička
4. Montážní příslušenství
5. Indikátor Timestrip 6 měsíců / 12 měsíců \*
6. Testovací proužek tvrdosti vody (pouze ve verzi Soft)

\* podle zvolené sady

### 2. Všeobecné informace

Filtrační vložky ze série Aqua Line zlepšují kvalitu vody, avšak nejsou určeny k úpravě vody, která nesplňuje normy pro pitnou vodu. Filtr smí být používán pouze s vodou, která splňuje platné normy kvality pitné vody.

Filtr je nutné připojit výhradně k přívodu studené vody. Připojení k teplé vodě může způsobit poškození vložky nebo zhoršení kvality filtrace.

Pokud se filtr nepoužíval déle než 3 dny, před opětovným použitím je nutné jej propláchnout po dobu přibližně 2–3 minut, aby byla zajištěna čerstvost a odpovídající kvalita vody.

V případě, že tlak ve vodovodní síti přesahuje 4 bary, je nutná instalace redukčního ventilu. Chrání to filtr před poškozením a prodlužuje jeho životnost.

Po instalaci nové filtrační vložky je třeba ji propláchnout vodou po dobu asi 2 minut. Teprve poté je voda vhodná ke konzumaci a zcela bezpečná.

U změkčovací vložky Aqua Line Soft je přirozeným jevem lehce nasládlá chuť vody na začátku používání. Tento jev je zcela normální a po krátké době vymizí.

U vložek Aqua Line Mineral+ a Aqua Line Fresh může mít voda během prvních 2 minut po instalaci mírně zbarvený odstín. Tento jev je přirozený pro vložky obsahující aktivní uhlí a po krátkém propláchnutí zmizí. Poté je voda zcela bezpečná ke konzumaci.

## Podrobná životnost vložek

| Typ vložky         | Maximální kapacita filtru v litrech | Maximální doba provozu (dny) |
|--------------------|-------------------------------------|------------------------------|
| Aqua Line Fresh    | 8,000                               | 365                          |
| Aqua Line Soft     | 900                                 | 180                          |
| Aqua Line Mineral+ | 8,000                               | 365                          |

## Podrobná životnost pro vložku Aqua Line Soft se zohledněním tvrdosti vody

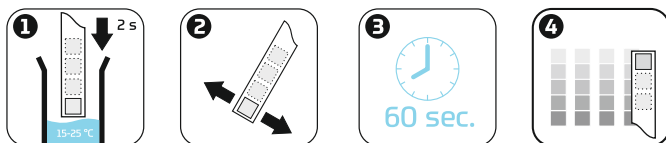
| Výsledek testu tvrdosti vody                                                                           | Optimální doba provozu filtru (dny) | Kapacita filtru v litrech |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| měkká voda<br>         | 180                                 | 900                       |
| středně tvrdá voda<br> | 90                                  | 450                       |
| tvrdá voda<br>         | 60                                  | 300                       |
| velmi tvrdá voda<br>   | 30                                  | 150                       |

Filtrační vložku je nutné vyměnit neprodleně, pokud nastane některá z následujících situací:

- znatelné zhoršení chuti nebo zápachu filtrované vody,
- uplynutí maximální doporučené doby provozu filtru,
- dosažení maximální kapacity
- výskyt usazenin vodního kamene ve vodě (týká se vložky Aqua Line Soft).

### 3. Návod k použití testu tvrdosti vody

Pro zjištění tvrdosti vody je nutné použít testovací proužek (pouze ve verzi Aqua Line Soft).



### 4. Návod k použití indikátoru Timestrip

Pro usnadnění kontroly doby používání filtru je sada vybavena Timestripem – jednorázovým indikátorem času. Umožňuje snadno a přehledně sledovat, kdy je třeba vložku vyměnit. S postupem času se indikátor postupně zbarvuje do červena. Jakmile se celá plocha Timestripu zbarví, znamená to, že je nutné filtr vyměnit za nový.

1. Odklejte ochrannou fólii
2. Přilepte Timestrip na tělo vložky
3. Stiskněte tlačítko

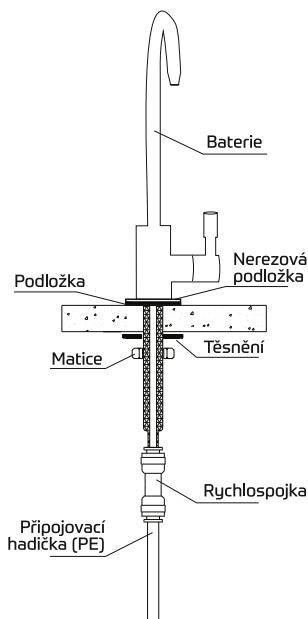




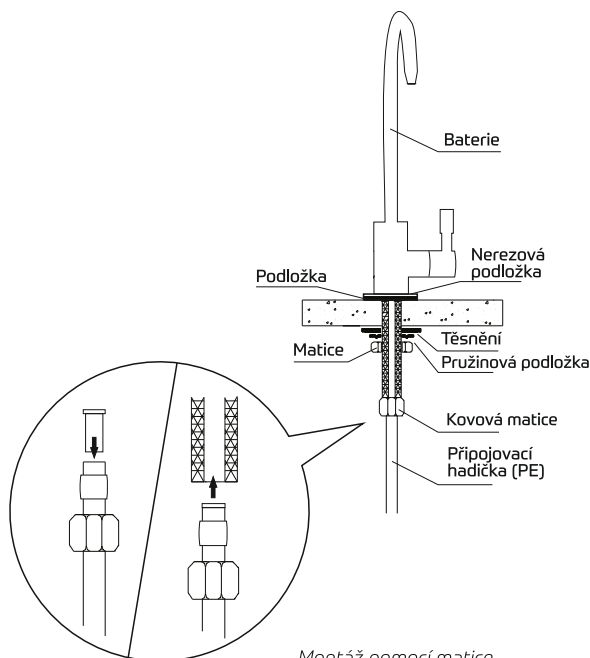
## 5. Montáž baterie

1. Potřebné nářadí a materiály: vrtačka, vrták  $\varnothing 12$ .
2. Podle preferencí uživatele určete místo pro baterii na kuchyňské pracovní desce nebo v dřezu.
3. Při vrtání používejte vrtáky určené na materiál, z něhož je vyrobena pracovní deska nebo dřez.
4. Dbajte na opatrnost při vrtání.
5. Po vrtání očistěte místo od třísek a nečistot.
6. Pokud je v dřezu nebo umyvadle otvor pro připojení dávkovače mýdla nebo prostředku na mytí nádobí, lze jej využít pro přímou montáž baterie.
7. Potřebné nářadí a materiály: nastavovací klíč, nožík, baterie, spojky pro připojovací hadičku apod.
8. Odšroubujte matku pod baterií, poté vsuňte základnu z nerezové oceli s ochrannou fólií a velkou gumovou podložkou do závitového pouzdra určeného k osazení do pracovní desky. Následně nasadte kovovou těsnicí podložku, malou těsnicí podložku apod. do závitového pouzdra a přišroubujte kovovou matku k baterii. Upevněte baterii tak, aby se základna baterie neotáčela.
9. Zkraťte připojovací hadičku na vhodnou délku, připojte baterii k výstupnímu konektoru vody zařízení pomocí rychlospojky nebo kovové matice a připojovací hadičky na jednom konci, utáhněte matici a upevněte baterii.

V závislosti na sadě existují dva typy montáže baterie:



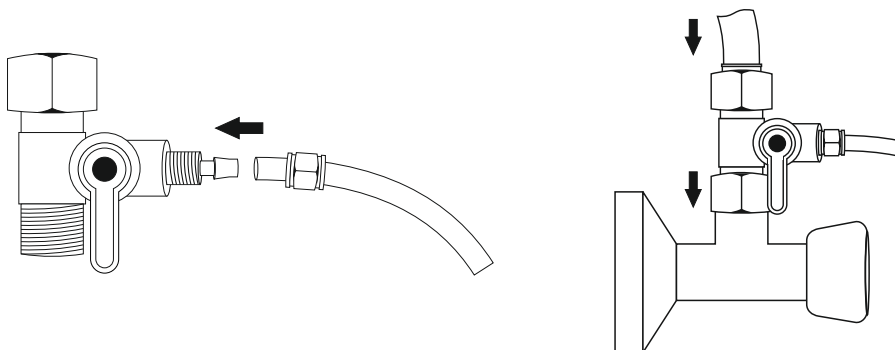
Montáž pomocí rychlospojky



Montáž pomocí matice

## 6. Příprava na montáž filtrační vložky

1. Zavřete hlavní uzávěr vody.
2. Odšroubujte vystuženou flexibilní hadičku a na její místo připevněte dodaný T-kus s ventilem. Připevněte vystuženou flexibilní hadičku k přípojovacímu T-kusu.
3. Přestříhnete přiloženou hadičku na dvě části, aby bylo možné připojit filtr k baterii a k ventilu studené vody. Jednu část hadičky připojte k přípojovacímu T-kusu s ventilem a utáhněte maticí.



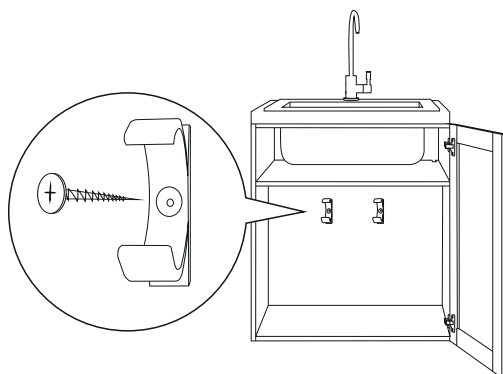
### 4. Montáž držáků pod dřez:

Při montáži filtru vyberte místo ve skříňce, které nebude kolidovat s jinými zařízeními, jako jsou odpadkové koše apod.

Filtr pevně připevněte na bok skříňky pomocí přiložených 2,5" držáků ze startovací sady.

Přišroubujte držáky šrouby.

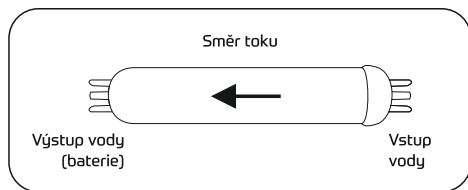
Filtr zatlačte do držáků. V případě pochybností nebo problémů s montáží se doporučuje konzultovat s profesionálním instalátérem



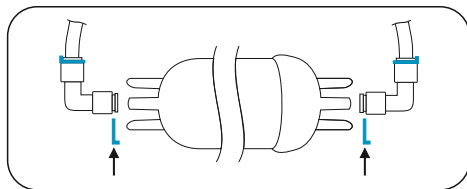
Filtr lze namontovat jak v horizontální, tak vertikální poloze. Instalace je možná na zadní stěně skříňky nebo na jejích bočních stěnách – podle dostupného místa a pohodlí uživatele.

## 7. Montáž filtrační vložky

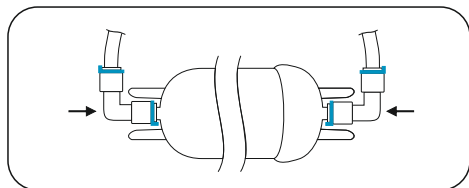
**1. Věnujte pozornost směru toku vody označenému na štítku**



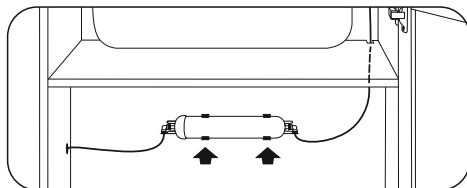
**2. Zasuňte zajišťovací klipy do drážek kolínka**



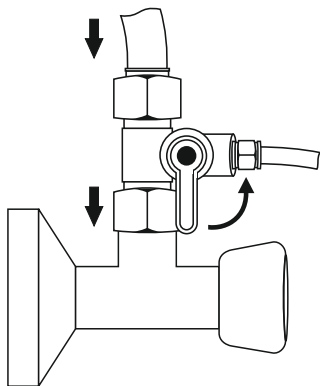
**3. Vlož kolínka a zatlač je až na doraz na nátrubcích vložky**



**4. Vložte filtr do držáků**



**5. Kontrola těsnosti a proplach filtru**



Otevřete hlavní uzávěr přívodní vody a zkontrolujte, zda nedochází k únikům v místech připojení

Po montáži propláchněte filtr tím, že necháte protékat vodu přibližně 2 minuty. Šedé zbarvení vody je přirozeným důsledkem proplachování aktivního uhlí obsaženého ve filtrech!



Produkt sa nesmie likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom. Použité zariadenia je potrebné odnieť do príslušného zberného miesta na recykláciu.

Produkt nesmí být vyhozen s ostatním domácím odpadem. Použité zařízení je třeba odevzdat do příslušného sběrného místa za účelem recyklace.

**Výrobca / Výrobce:**

USTM Sp. z o.o.  
ul. Piaskowa 124a,  
97-200 Tomaszów Maz. Poland  
tel.: (+48) 44 711-11-19  
e-mail: [biuro@ustm.pl](mailto:biuro@ustm.pl)